

31. August 2020

# Ressort Aktuell

Ediția Nr. 18

## Buletin informativ al Departamentului Imigrație și Integrare în Wuppertal



Dragi cititori,

Primiți acest buletin informativ puțin mai târziu decât de obicei, întrucât au fost încorporate cele mai recente rezoluții ale Guvernelor Federale și de Stat din 31 august 2020 privind reglementările corona, acestea nefiind încă finalizate la termenul editorial obișnuit. Aici puteți citi cele mai recente informații. Vă rugăm să rețineți reglementările existente și să aveți grijă de dvs. și de cei din jurul vostru.

### 1. Informații generale

#### Rezoluții Corona actuale

S-a decis extinderea măsurilor temporare legate de Corona. Printre altele, au fost înregistrate următoarele puncte:

#### Strategia de testare pentru călătorii întorși în țară

- Persoanele care se întorc din zonele de risc sunt obligate să facă carantină timp de 14 zile imediat după intrarea în țară. O întrerupere timpurie a carantinei este posibilă începând cu 1 octombrie prin intermediul unui test, din a 5-a zi după întoarcere.
- Pentru călătorii care se întorc din zonele fără risc, testele sunt taxabile începând cu 15 septembrie 2020.

#### Evenimente majore

Toate evenimentele majore sunt interzise până cel puțin la sfârșitul anului. Un maxim de 150 participanți sunt permisi în NRW pentru sărbătorile private.

#### Încălcarea regulilor de purtare a unei măști

- Amenda pentru încălcarea regulilor de purtare a unei măști este stabilită la nivel național și este de cel puțin 50 Euro.



## Obligația de purtare a unei măști în incinta școlii

Obligația de purtare a unei măști nu se aplică școlilor.

Atenție: Cu toate acestea, orașul Wuppertal cere și recomandă purtarea măștilor la școală!

## Îndemnizația de scurtă durată

- Îndemnizația de muncă de scurtă durată va fi prelungită pentru 24 de luni, până la sfârșitul lunii decembrie 2021. Aceste reguli vor fi valabile până la 31 decembrie 2021 pentru toți cei care au dreptul la prestații de muncă pe termen scurt până la 31 martie 2021. Contribuțiile de asigurări sociale vor fi rambursate integral până la 31.06.2021 și jumătate în următoarele șase luni.
- În plus, reglementarea specială privind accesul mai ușor la indemnizația de muncă pe perioade scurte de timp va fi extinsă până la 31 decembrie 2021 pentru toate companiile care au început să lucreze pe termen scurt până la 31 martie 2021. Regulamentul special permite ca soldurile negative ale timpului de lucru să nu fie acumulate și doar 10% din forța de muncă a unei companii trebuie să fie afectată de pierderea salarială.

Puteți găsi toate reglementările noi în linkurile de mai jos:

[Zusammenfassung der Beschlüsse](#)  
[Informationen zu arbeitsrechtlichen Fragen](#)  
[Infos zum Kurzarbeitergeld](#)

## Apel la participarea alegerilor Comitetului de Integrare din 13.09.2020

Pe 13 septembrie 2020, pe lângă alegerile municipale vor avea loc în Wuppertal și alegerile Comitetului de Integrare. Comitetul de integrare reprezintă interesele persoanelor cu antecedente de imigrație în consiliul orașului și contribuie la asigurarea faptului că un oraș funcționează în diversitate. În acest context, facem apel la toate persoanele cu antecedente de imigrație în Wuppertal să facă uz de dreptul lor de vot și de opțiunile existente, astfel încât Comitetul de Integrare să aibă mai multă putere politică. Lista candidaților poate fi vizualizată pe pagina de integrare în următoarele zile.

[Pressemeldung](#)  
[Informationen in verschiedenen Sprachen](#)  
[Integrationsportal](#)

## Prezentare generală ale ofertelor de asistență psihosocială în Wuppertal

Răspândirea virusului Corona aduce multe temeri și îngrijorări în rândul oamenilor, ceea ce poate duce și la crize psihologice. În special, o carantină comandată nu este ușoară pentru mulți oameni. Aici orașul oferă o prezentare generală ale ofertelor de sprijin psihosocial.

[Übersicht psychosoziale Unterstützungsangebote](#)



## 2. Informații pentru imigranți (noi), refugiați și familii

### Orarul de lucru al echipei de integrare și refugiați

Echipa de Integrare și muncă cu refugiații poate fi contactată prin numerele personale de telefon și adresele de e-mail. Linia telefonică de urgență cu numărul de telefon 0202 569 4005 este oprită și, prin urmare, nu mai este disponibilă.

[Erreichbarkeit Fachbereich Integration](#)

### Eveniment multilingv pentru părinți pe tema „Dependența are multe fețe”

Pe data de 6 octombrie 2020 la ora 17:00 la Casa Integrării va avea loc un eveniment de informare, în cooperare cu centrul de consiliere pentru droguri. Evenimentul se adresează părinților. Evenimentul oferă informații despre dependență într-un limbaj simplu și cu opțiunea de traducere. Părinții au ocazia să pună întrebări deschise. Dacă sunteți interesat să participați la acest eveniment, vă puteți înregistra la adresa de E-Mail: [integration@stadt.wuppertal.de](mailto:integration@stadt.wuppertal.de) Oferta este gratuită.

### Ofertă nouă pentru consiliere familială - grup deschis pentru părinți

În data de 09.09.2020, o ofertă de grup deschisă pentru părinți va începe în incinta Centrului de Consiliere din Friedrich-Ebert-Str. 27 în Wuppertal. Oferta este gratuită și are loc într-un cadru confidențial. Se adresează părinților copiilor cu vârstele sub 18 ani care doresc să pună întrebări educative în grup. Părinții pot face schimb de idei. Grupul se desfășoară la fiecare 14 zile, între orele 16:30 și 18:00. Puteți găsi mai multe informații la următorul link:

[Offene Elterngruppe](#)

## 3. Informații pentru părinți cu copii între 0 și 6 ani

### Corona- Informații pentru copii

În poveștile gratuite cu Pixi de la editura Carlsen, copiii primesc răspunsuri la multe întrebări despre Corona - de exemplu, dacă este bine să păstreze suficientă distanță pentru ca un elefant să poată avea loc înghesuit între ei.

[Corona und der Elefantenabstand](#)

[Mission Corona](#)



## 4. Informații pentru părinții cu copii școlari

### Dragi părinți - informații importante pentru elevi/eleve, părinți și familii din Wuppertal

Cazurile Corona au apărut în unele școli de când a început anul școlar. Este cu atât mai important ca regulile de distanță, cerința de mască și reglementările de igienă să fie respectate în școală.

Discutați cu copilul dumneavoastră, clarificați faptul că respectarea regulilor este importantă, astfel încât școlile să poată rămâne deschise.

Dacă copilul dumneavoastră prezintă simptome ale bolii, procedați după cum urmează:

1. Sunați medicul pediatru, descrieți simptomele și răspundeți întrebărilor care vi se pun. În niciun caz nu trebuie să mergeți la medicul pediatru fără programare.
2. Dacă există o suspiciune specifică, un test Covid poate fi efectuat numai cu acordul medicului.
3. Dacă există vreo suspiciune și un rezultat pozitiv, este important pentru copilul dumneavoastră să rămână acasă și departe de alte persoane.
4. Vă rugăm să vă informați despre măsurile suplimentare pe pagina principală a școlii copilului dumneavoastră sau de la profesorul clasei.
5. Majoritatea copiilor sănătoși care contractă virusul se pot recupera acasă. De obicei, se vor simți mai bine în decurs de 1 sau 2 săptămâni.
6. După carantină, ar trebui să vă consultați telefonic cu medicul pediatru. Abia atunci se poate întrerupe carantina.

[Infos Schulministerium](#)

[Weitere Infos](#)

## 5. Limba, profesia și munca

### Coronavirus: informații privind Dreptul Muncii - în 10 limbi

Cele mai importante răspunsuri la întrebările legate despre Dreptul Muncii pot fi găsite pe site-ul web al Ministerului Federal al Muncii și Afacerilor Sociale. Vi se vor răspunde la întrebări precum „Pot să stau acasă?” „Trebuie să merg la birou dacă colegii mei tusec?”

[Arbeitsrechtliche Informationen](#)

### Mai multe zile de boală plătite pentru îngrijirea copiilor

Există, de asemenea, o schimbare pentru părinți și îngrijitori ai familiei datorită crizei Corona. Numărul de zile de boală pentru îngrijirea copiilor bolnavi și a rudelor care au nevoie de îngrijire va crește. Din cauza crizei Corona, părinții pot solicita prestații de boală pentru copii pentru încă cinci zile, iar părinții singuri pentru încă zece zile. Oricine trebuie să aibă grijă de rude poate lipsi de la serviciu până la 20 de zile. Această posibilitate este valabilă până la 31 decembrie 2020.

[Infos bezahlte Krankentage](#)



## Reluarea cursurilor de Integrare și de Limbă profesională

De câteva săptămâni încoace, au reînceput în Wuppertal cursurile de integrare și de limbă profesională. Reguli speciale de igienă și protecție continuă să se aplice pentru a diminua riscul de infecție. Au fost concepute diverse metode de predare, cum ar fi predarea cu prezența la ore în săli suficient de mari și / sau săli de clasă virtuale. Perioada de valabilitate a drepturilor și obligațiilor de a urma cursuri profesionale de limbă a fost prelungită din cauza situației actuale.

Pentru mai multe informații, vă rugăm să consultați informațiile actuale de la BAMF:

[Weitere Informationen](#)

**Ați omis un Buletin Informativ? Edițiile anterioare, limbaje suplimentare și informații pot fi găsite sub următorul link sau codul QR**

[Ältere Newsletter und ergänzende Informationen](#)

